

Lengyelország-Katowice: Szállítóművek

OJ S 123/2017 30/06/2017

Ajánlati/részvételi felhívás – Közzolgáltatások

Árubeszerzések

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Polska Grupa Górnicza Sp. z o.o.

Postai cím: ul. Powstańców 30

Város: Katowice

NUTS-kód: PL22 Śląskie

Postai irányítószám: 40-039

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Polska Grupa Górnicza, Oddział KWK Ziemowit, 43-143 Lędziny, ul. Pokoju 4

E-mail: d.adamczewski@pgg.pl

Telefon: +48 327167033

Fax: +48 327167039

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.pgg.pl>

A felhasználói oldal címe: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.3. Kommunikáció

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <http://www.pgg.pl>

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a fent említett címre

I.6. Fő tevékenység

Szén és más szilárd tüzelőanyag feltárása és kitermelése

II. szakasz: Tárgy

II.1. A beszerzés mennyisége

II.1.1. Elnevezés

Modernizacja przonośnika taśmowego VT/III-1400 wraz z trasą, wyposażeniem elektrycznym i układem automatyzacji dla Polskiej Grupy Górniczej Oddział Piast-Ziemowit Ruch Ziemowit.

Hivatkozási szám: 431700102

II.1.2. Fő CPV-kód

42417200 Szállítóművek

II.1.3. A szerződés típusa

Árubeszerzés

II.1.4. Rövid meghatározás

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia sektorowego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie przepisów ustawy z dnia 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2015 poz. 2164 ze zm.), zwanej dalej uPzp lub ustawą
2. Przedmiotem zamówienia jest: Modernizacja przenośnika taśmowego VT/III-1400 wraz z trasą, wyposażeniem elektrycznym i układem automatyzacji dla Polskiej Grupy Górniczej Oddział Piast-Ziemowit Ruch Ziemowit.
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określono w Załączniku nr 1 i 2a do SIWZ.

II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend

II.1.6. Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll: nem

II.2. Meghatározás

II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: PL22 Śląskie

A teljesítés fő helyszíne: Polska Grupa Górnicza Oddział Piast-Ziemowit Ruch Ziemowit.

II.2.4. A közbeszerzés ismertetése

1. Przedmiotem zamówienia jest: Modernizacja przenośnika taśmowego VT/III-1400 wraz z trasą, wyposażeniem elektrycznym i układem automatyzacji dla Polskiej Grupy Górniczej Oddział Piast-Ziemowit Ruch Ziemowit.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określono w Załączniku nr 1 i 2a do SIWZ.

II.2.5. Értékelési szempontok

Az ár nem az egyetlen odaítélési kritérium, az összes kritérium kizárólag a közbeszerzési dokumentációban került meghatározásra

II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend

II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Munkanapokban kifejezett időtartam: 84

A szerződés meghosszabbítható: nem

II.2.10. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2.11. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: nem

II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

II.2.14. További információk

III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

III.1. Részvételi feltételek

III.1.1.

Az ajánlattevő/résztvevőre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. sytuacji finansowej,

2. zdolności technicznej lub zawodowej

określone w Części VIII SIWZ oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 uPzp oraz art. 24 ust. 5 pkt 1) uPzp.

II. W celu wstępnego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu i dołączyć do oferty:

1. Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) sporządzony według wzoru (formularza) stanowiącego Załącznik nr 8 do SIWZ dotyczący: Wykonawcy a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – każdego z nich oraz podmiotów, na których zasoby Wykonawca się powołuje.

2. Zobowiązanie do oddania do dyspozycji zasobów – jeżeli Wykonawca w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polega na zdolnościach innych podmiotów

3. Wymagane części do wypełnienia przez Wykonawcę w JEDZ zostały określone w części X SIWZ

III. Oświadczenia i dokumenty, jakie zobowiązany będzie złożyć Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona lub których Zamawiający może żądać na podstawie art. 26 ust. 2f ustawy Pzp, potwierdzające brak podstaw do wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu określonych w części VIII SIWZ.

III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Zamawiający uzna, iż powyższe warunki zostały spełnione, jeżeli:

1. Wykonawca wykaże posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż 1 200 000 PLN.

W przypadku Wykonawcy, który wykaże środki finansowe lub zdolność kredytową w walucie obcej, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP z dnia poprzedzającego dzień w którym upływa termin składania ofert.

Dokumenty, jakie zobowiązany będzie złożyć Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona lub których Zamawiający może żądać na podstawie art. 26 ust 2f ustawy Pzp, potwierdzające brak podstaw do wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu:

1. Informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert;

III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Zamawiający uzna, iż powyższe warunki zostały spełnione, jeżeli:

1. Wykonawca wykaże się zdolnością techniczną lub zawodową, to znaczy:

1) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał dostawę/dostawy, co najmniej dwóch przenośników taśmowych stosowanych w podziemnych zakładach górniczych, o łącznej wartości min 1 200 000,00 PLN netto,

W przypadku Wykonawcy, przedstawiającego wartości wykonanych dostaw w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, w którym dostawy wykonano, a w przypadku dostaw wykonanych w bieżącym roku według średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień w którym została zawarta umowa.

Dokumenty, jakie zobowiązany będzie złożyć Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona lub których Zamawiający może żądać na podstawie art. 26 ust 2f ustawy Pzp, potwierdzające brak podstaw do wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu:

1. Wykaz dostaw wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane zgodnie z Załącznikiem nr 3 do SIWZ;

III.1.4. A részvételre vonatkozó objektív szabályok és kritériumok

A szabályok és kritériumok felsorolása és rövid ismertetése:

Szczegółowe zasady i kryteria, oświadczenia i dokumenty, jakie należy złożyć Zamawiającemu w celu potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu określono w SIWZ.

III.1.6. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

1. Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości 20 000 PLN'
2. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

III.1.7. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Warunki płatności zostały określone w części XX SIWZ.

III.1.8. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
2. W przypadku o którym mowa w ust. 1, Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy. W takim przypadku do oferty należy dołączyć Pełnomocnictwo w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii
3. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców, o których mowa w ust. 1
4. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców
5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę
6. Wykonawcy, którzy złożyli ofertę wspólną odpowiadają solidarnie za realizację zamówienia
7. Szczegółowe wymagania dodatkowe, określono w SIWZ.

III.2. A szerződéssel kapcsolatos feltételek

III.2.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek

1. Istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do umowy zostały określone w Załączniku nr 7 do SIWZ.
2. Strony dopuszczają możliwość dokonywania wszelkich nieistotnych zmian Umowy zgodnie z art. 144 ust. 1 pkt 5 uPzp, wszelkich zmian dopuszczalnych z mocy prawa i nie wymagających przewidzenia w SIWZ, a także zmian których zakres, charakter i warunki umowy wprowadzenia przewidziano w Istotnych postanowieniach, które zostaną wprowadzone do umowy.

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Meghatározás

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

IV.1.6. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni További információk az elektronikus árlejtésről:

1. Przedmiotem aukcji elektronicznej będzie kryterium ceny
2. Minimalna wysokość postąpienia dla każdego zadania: 10 000 PLN brutto
3. Pozostałe wymagania zostały zawarte w części XXII SIWZ.

IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

IV.2. Adminisztratív információk

IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

Dátum: 03/08/2017 Helyi idő: 09:30

IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

Lengyel

IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 02/10/2017

IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 03/08/2017 Helyi idő: 10:00

Hely:

Polska Grupa Górnicza Sp. z o.o. Oddział Piast-Ziemowit Ruch Ziemowit

adres: 43-143 Łędziny, ul. Pokoju 4,

Budynek Rozdzielni Głównej, II piętro – Dział Zamówień i Przetargów pok. Nr 2.

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.3. További információk

I. SIWZ dostępna na stronie internetowej www.pgg.pl/dostawcy/przetargi.

II. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami określono w części XVIII SIWZ.

III. Podwykonawstwo.

1. Zamawiający dopuszcza udział Podwykonawców w realizacji zamówienia. Powierzenie realizacji części

zamówienia Podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za prawidłową realizację zamówienia.

2. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć

Podwykonawcom i podania przez Wykonawcę firm Podwykonawców, zgodnie z Załącznikiem nr 4 do SIWZ.

IV. Kompletna oferta musi zawierać dokumenty i zobowiązania określone w części XVII SIWZ.

V. Forma składanych dokumentów wymaganych zgodnie z częścią XI-XV.

1. Oświadczenia należy przedłożyć w oryginale. Dokumenty należy przedłożyć w oryginale lub kopii

poświadczoną za zgodność z oryginałem.

2. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio Wykonawca, podmiot na zdolnościach

którego Wykonawca polega, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie

dokumentów, które każdego z nich dotyczą.

3. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

VI. Zamawiający, na podstawie art. 138c ust.1 pkt 4 ustawy Pzp, odrzuci oferty, w których udział towarów

pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej lub państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy

o równym traktowaniu przedsiębiorców nie przekracza 50 %.

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárás lebonyolító szerv

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800/224587803

Internetcím: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Jogorvoslati kérelem benyújtása

A jogorvoslati kérelem benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

Dział VI Rozdział 2 ustawy z dnia 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych.

VI.4.4. A jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: ul. Postępu 17a
Város: Warszawa
Postai irányítószám: 02-676
Ország: Lengyelország
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 224587801
Fax: +48 224587800/22458780
Internetcím: www.uzp.gov.pl

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma
26/06/2017